

**MSC 3Dx**  
**HEART RATE**  
**COMPUTER**

# Quick Start



U.S. Pat. Nos. 4633216/4642606/5089775/5226340 and Pat. Pending

инструкция по эксплуатации

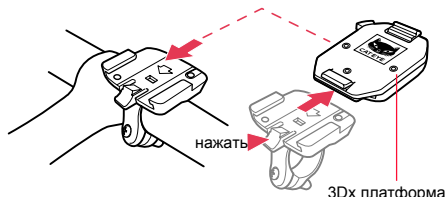
Copyright© 2000  
CAT EYE Co., Ltd.  
MSC3DxSE-000204 1  
Printed in Japan  
0687541

\* Данная инструкция подходит так же и к велокомпьютеру MSC 2Dx за исключением пунктов отмеченных знаком \*

**Данная инструкция включает:**

## 1 МОНТАЖ АКЦЕСУАРОВ

Если у Вас уже есть велокомпьютер CAT EYE CC-CD100, вы можете использовать тот же крепеж и индикатор, вам достаточно установить платформу 3Dx (2Dx) на уже имеющийся крепеж



## 2 КРЕПЛЕНИЕ НАГРУДНОГО ПОЯСА И ВЕЛОКОМПЬЮТЕРА

## 3 УСТАНОВКИ ВЕЛОКОМПЬЮТЕРА

## 4 ДРУГИЕ ВАЖНЫЕ ФУНКЦИИ



**CAT EYE CO., LTD.**

2-8-25, Kuwazu, Hihashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
**Service & Research Address for United States Consumers:**  
**CAT EYE Service & Research Center**  
1705 14 th St, 115 Boulder CO 80302  
Phone: 303-443-4595 FAX: 303-473-0066  
Toll Free: 800-5 CAT EYE URL: <http://www.cateye.com>

# 1

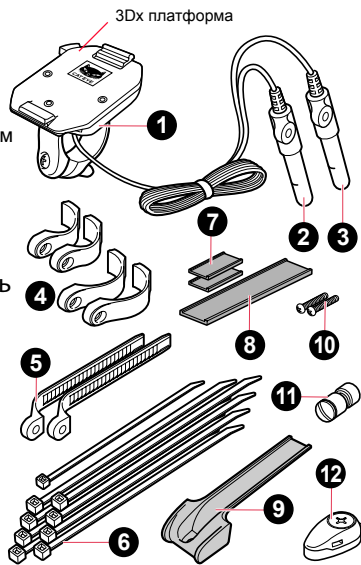
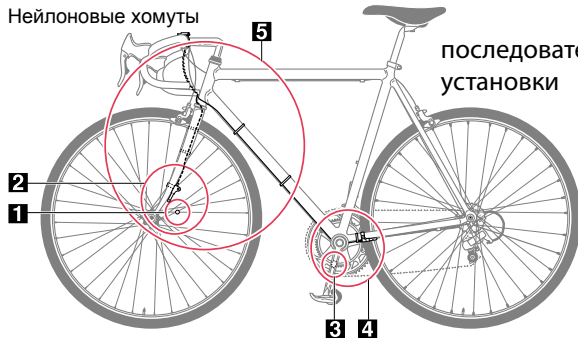
## МОНТАЖ АКСЕСУАРОВ

### Обратите внимание на расположение сенсора и магнита

Список аксессуаров:

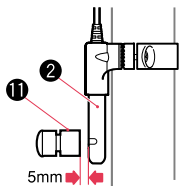
Убедитесь, что все аксессуары включены в комплект

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 Крепеж (включая 3Dx платформу)                | 7 Резиновые прокладки сенсора    |
| 2 Сенсор (короткий провод)                      | 8 Резиновые прокладки крепежа    |
| 3 Сенсор частоты педалирования (Каденс сенсор)* | 9 Прокладки крепежа с держателем |
| 4 Крепеж сенсора А                              | 10 Винты                         |
| 5 Крепеж сенсора В                              | 11 Магнит на колесо              |
| 6 Нейлоновые хомуты                             | 12 Магнит каденса (на шатун)*    |

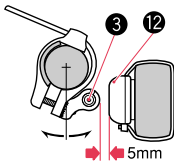


### Внимание!

**A** Зазор между сенсорами 2, 3\* и магнитами 11, 12\* должен составлять около 5-ти мм



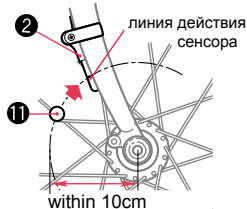
Сенсор скорости и магнит на колесе



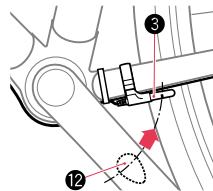
Сенсор каденса и магнит каденса\*

**B** Отрегулируйте положение центров магнитов относительно линии действия сенсоров

**Внимание:** Расположите сенсор и магнит приблизительно в 10-ти см от центра втулки



Сенсор скорости и магнит на колесе

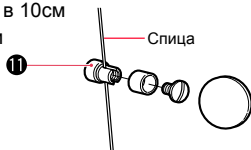


Сенсор каденса и магнит каденса\*

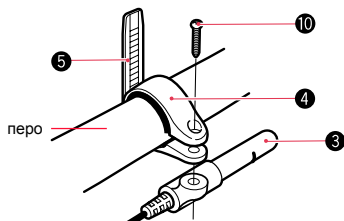
# МАГНИТ И СЕНСОР

Используйте манету для закрепления магнита 11 на спицу правой стороны переднего колеса

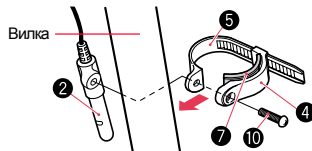
**Внимание:** Расположите магнит и сенсор приблизительно в 10см от центра втулки



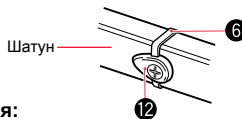
Закрепите сенсор каденса на левом нижнем пере велосипеда\*



Закрепите сенсор 2 на правой ноге вилки и отрегулируйте его положение относительно магнита 11 следуя инструкциям А и В.

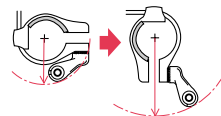


Закрепите магнит каденса 12 на правом шатуне при помощи хомута 6, и отрегулируйте его положение относительно сенсора каденса 3 следуя инструкциям А и В\*



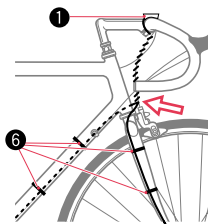
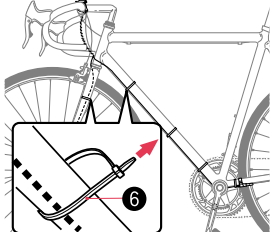
## Рекомендация:

Если зазор между ногой вилки и спицей достаточно велик, разверните сенсор относительно крепежа.



# ПРОВОД

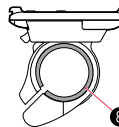
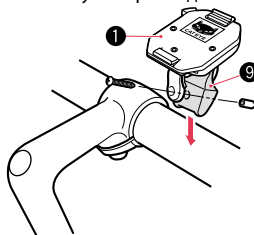
Протяните провод вдоль рамы велосипеда и закрепите его при помощи хомутов 6. Обмотайте провод вдоль оплетки троса тормоза от руля до тормоза.



# КРЕПЕЖ

Установите резиновую прокладку с держателем 9 на крепеж 1 и закрепите его на руле.

Если крепеж фиксируется не достаточно плотно, используйте прокладку 8.



## Нагрудный пояс сенсора пульса

Перед использованием нагрудного пояса сенсора пульса

**ОСТОРОЖНО!** Использование данного изделия не рекомендовано людям, страдающим сердечной недостаточностью

**Внимание:** Расположите нагрудный пояс сенсора пульса на центре груди, электродный пояс должен контактировать с кожей. Одевая нагрудный пояс сенсора пульса, убедитесь в том, что указатель расположения находится сверху.

Для большей эффективности рекомендуеся смачивать электродные контакты, или смазывать электролитическим кремом, который используется для электрокардиографии. При возникновении раздражения кожи, одевайте нагрудный пояс сенсора пульса поверх тонкого нижнего белья, в этом случае смачивайте контакты. Волосы могут снижать эффективность действия пояса.

Как одевать нагрудный пояс сенсора пульса:

1. Отрегулируйте длину пояса по груди

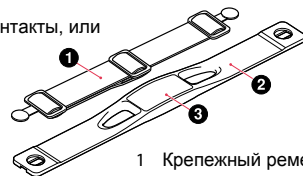
**Внимание:** Если крепежный ремень будет затянут слишком сильно, это вызовет боль при использовании.

2. Соедините крепежный ремень и электродный пояс по бокам груди.

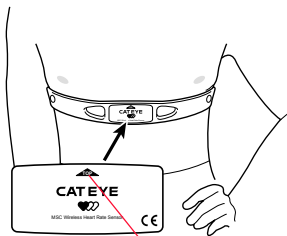
Убедитесь в том, что контакты электродного пояса прилегают к груди плотно.

**Рекомендации:** При одевании нагрудного пояса на голое тело зимой может возникнуть ошибка в работе устройства. Одевая его не на голое тело смочите электродные контакты для улучшения работы.

3. Укрепите ремень таким образом, чтобы передатчик располагался спереди, по центру груди.



- 1 Крепежный ремень
- 2 Электродный пояс
- 3 Передатчик



Указатель расположения

## Велокомпьютер

### Монтаж:

1. Сначала вставьте велокомпьютер в платформу. Затем нажмите на велокомпьютер сверху. Убедитесь в том, что велокомпьютер зафиксирован на платформе

**Внимание:** Не прилагайте слишком больших усилий, нажимая на велокомпьютер при установке.

2. Оберните ремешок вокруг руля

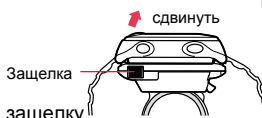
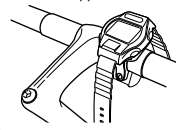
**Внимание:** Во время езды не трогайте велокомпьютер, это может привести к потере.

### Демонтаж:

Чтобы снять велокомпьютер растяните ремешок и нажмите на защелку



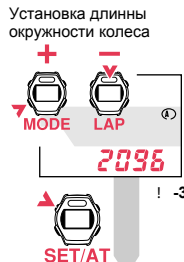
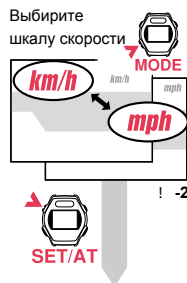
Как установить велокомпьютер на велосипед



# 3

## УСТАНОВКИ ВЕЛОКОМПЬЮТЕРА

Введите в велокомпьютер длину окружности колеса, которую можно найти в таблице, зная размер покрышки.



длина окружности колеса


размер покрышки  
указанна ее борту

длина окружности= L размер покрышки	MM
24 x 1	1753
24 x 3/4 трубки	1785
24 x 1-1/8 трубки	1795
24 x 1-1/4	1905
24 x 1.75	1890
24 x 2.00	1925
24 x 2.125	1965
26 x 1 (559mm)	1913
26 x 1 (650C)	1952
26 x 1.25	1953
26 x 1-1/8 трубки	1970
26 x 1-3/8	2068
26 x 1-1/2	2100
26 x 1.40	2005
26 x 1.50	1985
26 x 1.75	2023
26 x 1.95	2050
26 x 2.00	2055
26 x 2.10	2068
26 x 2.125	2070
26 x 2.35	2083
27 x 1	2145
27 x 1-1/8	2155
27 x 1-1/4	2161
27 x 1-3/8	2169
650 x 35A	2090
650 x 38A	2125
650 x 38B	2105
700 x 18C	2070
700 x 19C	2090
700 x 20C	2086
700 x 23C	2096
700 x 25C	2105
700 x 28C	2136
700 x 30C	2170
700 x 32C	2155
700C трубки	2130
700 x 35C	2168
700 x 38C	2180
700 x 44C	2224



### (1) Начальные Установки:

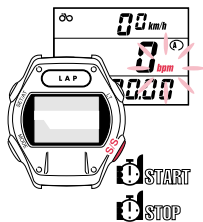
Велокомпьютер имеет 6 кнопок: кнопка SET/AT, кнопка MODE, кнопка LAP, кнопка LT, кнопка S/S и кнопка AC. (! -1)

Следуйте инструкции, выполняя начальные установки.

1. Нажмите кнопку AC, дисплей загорится, прозвучит сигнал. Замигает иконка «км/ч». Нажмите кнопку MODE, что бы выбрать шкалу ( км/ч или миль/ч ).
2. Нажмите кнопку SET/AT чтобы установить шкалу скорости, появится иконка длинны окружности колеса , замигает временное значение «2096».
3. Определите длину окружности колеса, используя таблицу. Нажмите кнопку MODE для увеличения и кнопку LAP для уменьшения значения. Для быстрого ввода значений удерживайте кнопку.

**Внимание:** Значения длинны окружности в таблице приблизительны. При желании, для более точных измерений можно ввести более точное значение длинны окружности колеса.

4. Нажмите кнопку SET/AT для закрепления установок, Появятся иконка текущей скорости , в верхнем дисплее, иконка сердечного пульса  в среднем и иконка текущего времени ТМв нижнем (! -4). Начальные установки закончены



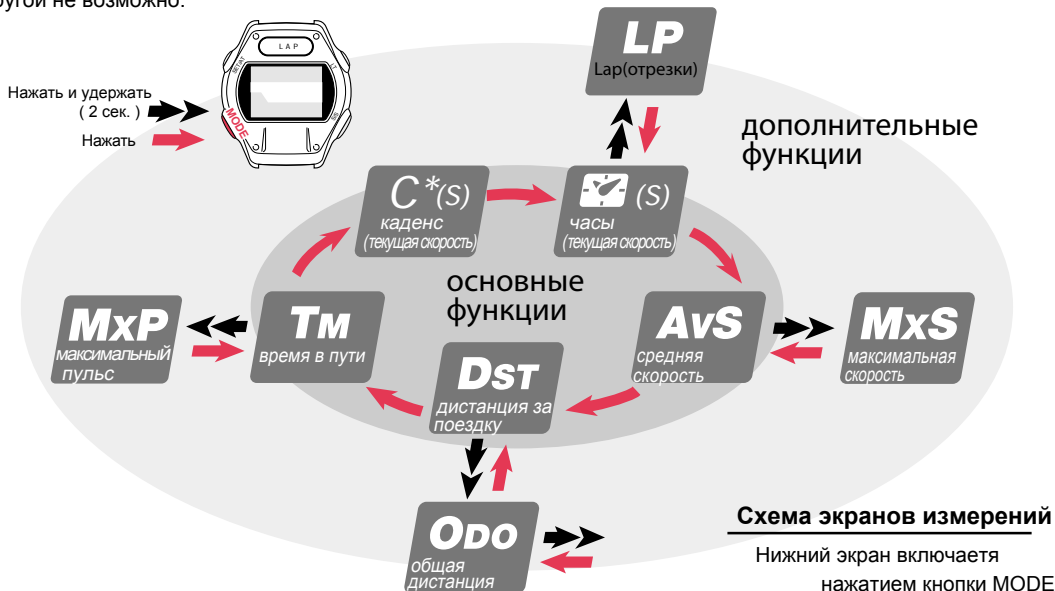
## (2) ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Начало и окончание измерений

Нажмите кнопку S/S и компьютер начнет измерять время в пути  $T_m$  в то же время начнется измерение дистанции за поездку  $Dst$  и средней скорости  $AvS$ . Во время измерений на центральном дисплее мигает иконка  $brm$ . Повторное нажатие кнопки A/C останавливает измерения; текущая скорость, каденс, частота пульса, одометр, максимальная скорость продолжают измеряться независимо.

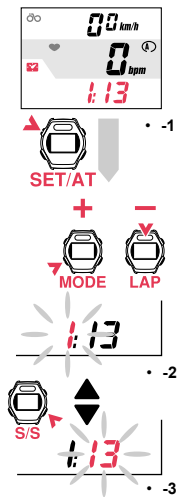
### Переключение функций


Верхний дисплей всегда показывает текущую скорость  $\infty$ , а средний - частоту пульса  $\heartsuit$ . В нижнем дисплее отображается выбранная функция. Функции нижнего дисплея выбираются нажатием кнопки MODE. Как показано на схеме, в нижнем дисплее можно выбрать: часы, среднюю скорость, дистанцию за поездку, время в пути и каденс\*. Каждая из основных функций (за исключением каденса) имеет свою подфункцию. Для перехода от основной функции к ее подфункции нажмите и удерживайте кнопку MODE. Для перехода обратно к основной функции нажмите кнопку MODE. Перейти от одной подфункции к другой не возможно.



### (3) УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ В ЧАСАХ

При выборе шкалы скорости «km/h» шкала часов составит 24 часа, при «mph»- 12 часов.



1. Перед установкой времени убедитесь в том, что иконка «врт» в центральном дисплее не мигает. Если это происходит, нажмите кнопку S/S.
2. Нажмите кнопку MODE, в нижнем дисплее появится иконка “” (\* -1).
3. При нажатии кнопки SET/AT замигает значение часов. Нажмите кнопку MODE для увеличения и кнопку LAP для уменьшения значения (для быстрого ввода удерживайте кнопки) (\* -2). Для перехода к значениям минут нажмите кнопку S/S, тем же путем выберите значение (\* -3)
4. Нажмите кнопку SET/AT для окончания установки времени.

### (4) ПРОВЕРКА СЕНСОРОВ

#### Сенсор скорости

Прокрутите переднее колесо, на дисплее должно появиться значение скорости


#### Сенсор каденса\*

Нажмите кнопку MODE и перейдите к функции каденса в нижнем дисплее.

Прокрутите шатуны, начнется измерение частоты педалирования.

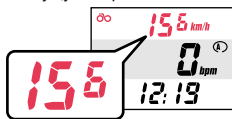
Если значения скорости и каденса остаются равны нулю - не правильно установлен магнит или сенсор. Переустановите магнит или сенсор согласно предыдущим инструкциям.

#### Сенсор частоты пульса

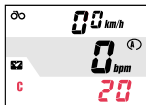
1. Наденьте нагрудный пояс частоты пульса.
2. Встаньте перед велосипедом. Если иконка  ну замигает, поменяйте положение пояса на теле согласно предыдущим инструкциям.

После проверки сенсоров совершите пробную поездку.

Компьютер показывает текущую скорость



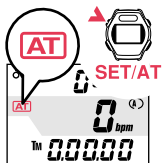
Компьютер показывает каденс\*



Компьютер показывает частоту пульса



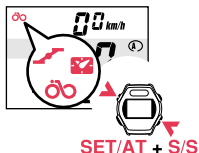
мигает



### Функция автоматического включения измерений

При включении этой функции появляется иконка **AT**, велокомпьютер автоматически начинает и останавливает измерения. По умолчанию эта функция выключена, для ее включения / выключения нажмите кнопку SET/AT когда в нижнем дисплее находятся функции времени в пути, максимальной скорости или дистанции.

**Внимание:** Если включена эта функция, невозможно начать / остановить измерения вручную. Эта функция применима только при езде, отключайте ее, когда вы носите велокомпьютер на запястье и используете только как сенсор частоты пульса



### Смена верхнего дисплея

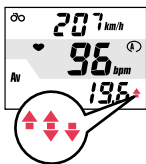
По умолчанию показателем верхнего дисплея всегда является текущая скорость **00**. Его можно заменить на время в пути **00:00**, или каденс **00**, нажав на кнопки SET/AT и S/S одновременно. Функция времени в пути (или каденса) переходит в верхний дисплей, а текущей скорости в - нижний, присоединяясь к основным функциям.



При включенной функции автоматического включения измерений достаточно нажать на кнопку S/S для замены текущей скорости на время в пути или каденс.

### Сброс данных

Для сброса значений времени в пути, средней скорости, максимальной скорости, максимального пульса и дистанции за поездку нажмите кнопки S/S и MODE одновременно.



### Отклонение от средней скорости

Во время езды в нижнем дисплее справа появляются стрелки, показывающие отклонение текущей скорости от средней. Когда средняя скорость равна нулю, стрелки не появляются.



### Функция сохранения энергии

Когда велокомпьютер не получает сигналов и вы не нажимаете на кнопки в течении 15-ти минут компьютер переходит в «спящий» режим, отображая только часы. Велокомпьютер возвращается в нормальный режим при начале движения, или при нажатии на любую кнопку, кроме кнопки LT.

### Кнопка LT

При нажатии этой кнопки включается подсветка монитора на 3 секунды.

